

Parlament České republiky
POSLANECKÁ SNĚMOVNA
2004
4. volební období

18.

USNESENÍ

výboru pro evropské záležitosti
z 6. schůze konané dne 24. června 2004

k Zelené knize o sbližování, vzájemném uznávání a výkonu trestních sankcí v Evropské unii /kód dokumentu 9317/04, COM(2004) 334 final/

Výbor pro evropské záležitosti po vyslechnutí informace náměstka ministra spravedlnosti Mgr. Jakuba Camrdy, po vyslechnutí zpravodajské zprávy posl. Oldřicha Němce a po rozpravě

s c h v a l u j e stanovisko, které je přílohou tohoto usnesení.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru

Oldřich Němec v. r.
zpravodaj výboru

Pavel Svoboda v. r.
předseda výboru

DOKUMENT 9317/04

ZELENÁ KNIHA
o sblížení, vzájemném uznávání a výkonu trestních sankcí v Evropské unii

COM(2004) 334 final

- **Právní základ:**
Zelená kniha se týká problematiky, která spadá pod III. pilíř EU (čl. 29 a násl. Smlouvy o Evropské unii).
- **Datum zaslání Radě EU:**
30. 4. 2004
- **Datum zaslání Poslanecké sněmovně prostřednictvím VEZ:**
7. 5. 2004, kód dokumentu 9317/04
- **Procedura:**
Dokument byl předložen k veřejné konzultaci.
- **Předběžné stanovisko vlády (dle § 109a odst. 1 jednacího řádu):**
Doručené do výboru pro evropské záležitosti dne 31. 5. 2004, evidované pod č. j. VEZ 38/04.
- **Hodnocení z hlediska mezinárodních závazků ČR:**
- **Odůvodnění a předmět:**
Vydání zelené knihy je naplněním jedné z priorit stanovené v závěrech Evropské rady v Tampere 1999. Princip vzájemného uznávání a postupné sblížení trestních sankcí má přispět k budování prostoru svobody, bezpečnosti a práva.
- **Obsah a dopad:**
Vydání zelené knihy je naplněním jedné z priorit stanovené v závěrech Evropské rady v Tampere 1999. Princip vzájemného uznávání (angl. mutual recognition) a výkonu trestních sankcí se má stát základem pro soudní spolupráci v civilních i trestních věcech v rámci Evropské unie a předpokladem pro budování prostoru svobody, bezpečnosti a práva (viz. III pilíř EU). Postupné sblížení trestních sankcí má nejen usnadnit vzájemné uznávání, ale má rovněž přispět k budování prostoru svobody, bezpečnosti a práva, neboť odlišné trestní sankce vedou k tomu, že pachatelé využívají rozdílnosti v právních řádech členských států s cílem, aby je postihl co nejnižší trest.

Hlavním záměrem vydání zelené knihy je analýza toho, zda odlišnosti v národních právních úpravách trestních sankcí jsou překážkou k vytvoření prostoru svobody,

bezpečnosti a práva. Dále se pak zelená kniha zabývá tím, zda tyto odlišnosti v národních právních úpravách ztěžují justiční spolupráci členských států (tj. vzájemné uznávání). Na základě zelené knihy se má zahájit veřejná konzultace, která má zvážit užitelnost a proveditelnost legislativního návrhu v této oblasti. Za tímto účelem obsahuje zelená kniha řadu specifických otázek (viz příloha IV zelené knihy), jež mají sloužit jako podnět k diskusi a mohou být zodpovězeny v rámci veřejné konzultace. Termín uzávěrky veřejné konzultace je stanoven na 31. července 2004.

Zelená kniha shrnuje opatření, která byla přijata Evropskou unií s cílem sblížení, vzájemného uznávání a výkonu trestních sankcí. Dále se pak zabývá národní právní úpravou členských států, co se týče obecných principů trestního práva, trestních sankcí a jejich výkonu, jakož i příslušnými mezinárodními smlouvami mezi členskými státy, které se dané problematiky týkají. Závěrečná čtvrtá část poukazuje na problémy, které nadále přetrvávají, a zvažuje možnosti budoucí Unijní činnosti; do textu této části jsou průběžně vloženy výše zmíněné otázky k zodpovězení, které jsou pak shrnuty v příloze IV.

- **Předpokládaný harmonogram projednávání v orgánech EU:**
Uzávěrka veřejné konzultace je stanovena na 31. července 2004.

- **Závěr VEZ PS:**
Výbor pro evropské záležitosti
 - 1) **b e r e n a v ě d o m í** programový dokument „Zelená kniha o sblížení, vzájemném uznávání a výkonu trestních sankcí v Evropské unii“ a žádá vládu, aby ho informovala, jaké stanovisko bude zastávat při veřejné konzultaci k tomuto dokumentu;
 - 2) **u s n á š í s e** postoupit dokument spolu se svým usnesením a předběžným stanoviskem vlády pro informaci ústavně právnímu výboru;
 - 3) **v y s l o v u j e n e s p o k o j e n o s t** s tím, že nedostal tento dokument od vlády v českém jazyce, ačkoli Protokol o úloze národních parlamentů připojený ke Smlouvě ES tento typ dokumentu výslovně zmiňuje jako dokument, který je povinně postupován národním parlamentům.

Josef Šenfeld v. r.
ověřovatel výboru

Oldřich Němec v. r.
zpravodaj výboru

Pavel Svoboda v. r.
předseda výboru